



[www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com)

## Day & Night LED



Operating Instructions  
Mode d'emploi  
Manual de Instrucciones

**PT2335 - PT2336**

# INDEX

ENGLISH	3
FRANÇAIS	8
ESPAÑOL	13



**Day & Night LED**  
Large PT2335 / Small PT2336

## Day & Night LED

Operating  
Instructions



- **Convenient and energy efficient day & night lighting**
- **Ideal for reptiles and amphibians with NO UVB-requirements**
- **Allows natural nighttime temperature drops**
- **Long lifespan**
- **Includes self-adhesive support-base**

### Introduction

The Exo Terra® Day & Night LED is ideal for reptiles, amphibians and invertebrates with NO UVB-requirements, like snakes, nocturnal geckos, frogs, newts, salamanders, spiders, scorpions, etc. ... The bright white LED's create a nice daylight, while the blue LED's mimic a moonlight shimmer that enables you to observe your animals at night without disturbing their natural behavior. The dim light of the blue LED's allows nocturnal animals to navigate in their territory in search of insects, mating-partners, etc. ... in total darkness they would be completely disoriented. Simply tap the Day/Night logo touch button to switch from bright daylight to blue night light. The Exo Terra® Day & Night LED is the most convenient and energy efficient way to illuminate your terrarium day & night.

Conventional lightbulbs waste more than 80% of the used energy in the form of heat, whereas the Exo Terra® Day & Night LED illuminates your terrarium with a minimum of heat and a maximum of light output. An almost complete absence of heat production reduces the risk of overheating during summer season and allows natural night time temperature drops. For reptiles, amphibians and invertebrates with higher temperature requirements, supplemental heat sources should be provided. The LED's in the Exo Terra® Day & Night LED consume less energy and have a longer lifespan compared to conventional incandescent and fluorescent light bulbs.

PT2335 – Day and Night LED – Small  
(14 Bright White LED / 1 Blue LED)

PT2336 – Day and Night LED – Large  
(22 Bright White LED / 2 Blue LED)

### Also available:

PT2337 – Day and Night LED – Replacement Self-adhesive Support-base Small

PT2338 – Day and Night LED – replacement Self-adhesive Support-base Large

**INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

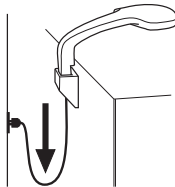
**WARNING:** To guard against injury, basic safety precautions should be observed when handling the Exo Terra® Day & Night LED, including the following:

**1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS**

and all important notices on the appliance before using. Failure to do so may result in damage to the unit.

- 2. DANGER –** To avoid possible electrical shock, special care should be taken. For each of the following situations, do not attempt repairs yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance.
- A.** If the appliance falls into the water, DON'T reach for it! First unplug it and then retrieve it. If the electrical components of the appliance get wet, unplug the appliance immediately.
- B.** Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet.
- C.** Do not operate any appliance if it has a damaged electrical cord or plug, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner. The power cord of this appliance cannot be replaced: if the cord is damaged, the appliance should be discarded. Never cut the cord.
- D.** To avoid the possibility of the appliance plug or electrical outlet getting wet, position the appliance to one side of a wall mounted outlet to prevent water from dripping onto the outlet or plug. A "drip-loop" should be arranged. The "drip-loop" is that part of the cord below the level of the unit and the outlet, or the connector if an extension cord is used, to prevent water from traveling along the cord and coming in contact with the outlet or light unit. If the plug or outlet does get wet, DON'T unplug the electrical cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance, then unplug and examine for presence of water in the outlet.

- 3.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 4.** To avoid injury, do not contact hot parts.
- 5.** Always unplug an appliance from an outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Never yank cord to pull plug from outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.
- 6.** Do not use the appliance for other than intended use. The use



of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.

- 7.** Do not install or store the appliance where it will be exposed to weather or to temperatures below freezing.
- 8.** The safety of this appliance is guaranteed only provided that the adaptor and light unit are properly installed. Ensure sufficient air space around the fixture.
- 9.** If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

Only the faithful observation of these installation, electrical and maintenance guidelines will ensure the safe and efficient use of this appliance.

**Exo Terra® Day & Night LED Installation instructions**

**RECOMMENDATION:**

- This equipment is FOR INDOOR USE ONLY.
- **Warning:** Disconnect the plug of this light unit, and any other electrical equipment, used for the terrarium, paludarium or aqua-terrarium before placing your hands in the water; and/or performing any maintenance of any kind.
- **Warning:** Whenever installing or removing the Exo Terra® Day & Night LED or any other equipment, always ensure that it is unplugged.
- **Warning:** Do not place the light unit housing near filter outputs or expose it to water spray or humidity. Do not submerge in water.

**INSTALLATION OF LIGHTING UNIT (P.18)**

Integrated into the Exo Terra® Day & Night LED is a self-adhesive mounting bracket that will allow you to easily attach the unit onto the terrarium.

1. Clean the outside surface of the terrarium glass.
2. With the protective backing still intact, place the mounting bracket on the back or the side of the terrarium to determine its final position.
3. Mark the position with a wax pencil or other marker.
4. Remove the protective backing and carefully fit the mounting bracket within the marked area.
5. Make sure the tape is pressed evenly against the terrarium glass and that no air bubbles are showing.
6. Press the adhesive side firmly against the glass panel for at least 30 seconds.
7. Wait a few moments and make sure the tape is attached firmly to the terrarium before suspending the fixture
8. Place the LED Fixture in the mounting bracket and connect the power supply to the fixture.
9. Simply tap the Day/Night logo touch button to switch from bright daylight to blue night light.

**Maintenance**

**Warning:**

- Disconnect the plug of this light unit, and any other electrical equipment, used for the terrarium, paludarium or aqua-terrarium

before placing your hands in the water; and/or performing any maintenance of any kind.

- Whenever installing or removing the Exo Terra® Day & Night LED or any other equipment, always ensure that it is unplugged.
- The electrical supply cords of this lighting system cannot be replaced. If any of the cords are damaged the entire unit should be discarded.

#### **Cleaning the Unit:**

1. Do not place the light unit housing near filter outputs or expose it to water spray or humidity. Do not submerge in water.
2. No special maintenance is required for the Exo Terra® Day & Night LED, other than periodic cleaning with a cloth (never use harsh chemical products or detergents).
3. It is strongly recommended to always follow all the precautions and procedures outlined in both the Important Safeguards and Installation Instructions sections.

#### **GUARANTEE**

This product is guaranteed for defects in material or workmanship for a period of 1 year from date of purchase. The guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement of the unit only and does not cover consequential loss or damage of or to animate or inanimate objects. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, improper installation, negligence, tampering, or abuse of the unit. For guarantee service or spare parts contact your local pet dealer or write to the representative in your country. This guarantee does not affect your statutory rights.

#### **Service**

If you have any problem or question about the operation of this product, please let us try to help you before you return the product to your dealer. Most problems can be handled promptly with a phone call. When you call (e-mail or write), please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem. Call our Customer Service Department:

#### **Canada Only:**

Toll Free Number 1-800-55Hagen (1-800-554-2436)  
Between 9:00 am and 4:30 pm (Eastern Time)

#### **U.S.A. Only:**

Toll Free Number 1-800-724-2436  
Between 9:00 am and 5:00 pm (Eastern Time)

#### **U.K. Only:**

Helpline Number 01977 556622  
Between 9:00 am and 5:00 pm

For Authorized Warranty Repair Service:

Return unit with dated receipt and reason for return to:

#### **Canada:**

Rolf C. Hagen Inc., 20500 Trans Canada Hwy, Baie d'Urfé QC, H9X 0A2

#### **U.S.A.:**

Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.  
50 Hampden Road, Mansfield, MA. 02048-9107

#### **U.K.:**

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.  
California Dr. Whitwood Industrial Estate  
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH

**For general information on our whole product range, explore our websites at: [www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com) or [www.hagen.com](http://www.hagen.com).**

#### **Distributed by:**

**Canada:** Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

**U.S.A.:** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

**U.K.:** Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH

**Day & Night LED**  
Mode d'emploi



- **Éclairage commode et écoénergétique pour le jour et la nuit**
- **Idéal pour les reptiles et les amphibiens ne nécessitant AUCUN éclairage UVB**
- **Permet des baisses de température naturelles pendant la nuit**
- **Longue durée de vie**
- **Comprend un support autocollant**

#### Introduction

L'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup> est parfait pour les reptiles, les amphibiens et les invertébrés tels que les serpents, les geckos nocturnes, les grenouilles, les tritons, les salamandres, les araignées, les scorpions, etc., qui ne nécessitent AUCUN éclairage UVB. Les ampoules à DEL blanches à éclairage vif produisent une belle lumière du jour, alors que les ampoules à DEL bleues reproduisent un clair de lune étincelant qui permet d'observer le comportement des animaux la nuit, sans les déranger. La lumière tamisée émise par les ampoules à DEL bleues permet aux animaux nocturnes de se promener dans leur habitat dans le but de trouver des insectes ou un partenaire d'accouplement; sans lumière, ils seraient complètement désorientés. Il suffit de taper doucement le bouton Day/Night pour changer de la lumière vive du jour à la lumière bleue de la nuit. L'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup> constitue la façon la plus commode et la plus écoénergétique d'éclairer votre terrarium jour et nuit.

Les ampoules ordinaires dépendent plus de 80 % de l'énergie utilisée sous forme de chaleur alors que l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup> éclaire votre terrarium avec un minimum de chaleur et un maximum de flux lumineux. Une infime production de chaleur réduit le risque d'excès de chaleur durant l'été et permet des baisses de température naturelles pendant la nuit. En ce qui concerne les reptiles, les amphibiens ou les invertébrés nécessitant des températures plus élevées, il faut leur procurer des sources de chaleur supplémentaires. Les ampoules à DEL de l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup> consomment moins d'énergie et ont une durée de vie plus longue que les ampoules incandescentes et fluorescentes ordinaires.

PT2335 – Appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>, 14 ampoules à DEL blanches à éclairage vif et 1 ampoule à DEL bleue

PT2336 – Appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>, 22 ampoules à DEL blanches à éclairage vif et 2 ampoules à DEL bleues

#### Également en vente :

PT2337 – Support autocollant de recharge pour appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>, petit

PT2338 – Support autocollant de recharge pour appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>, grand

**INSTRUCTIONS SE RAPPORTANT À UN RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES  
MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**MISE EN GARDE :** Pour éviter toute blessure, il faut, en manipulant l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>, observer des précautions élémentaires de sécurité, dont les suivantes :

### 1. LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE

**SÉCURITÉ** et tous les avis importants sur l'appareil avant de l'utiliser. Faute de quoi, il pourrait s'ensuivre des dommages à l'appareil.

**2. DANGER** – Pour éviter tout risque d'électrocution, une attention spéciale est nécessaire. Dans chacune des situations suivantes, ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même; le retourner plutôt à un service de réparations autorisé ou le jeter.

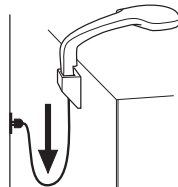
**A.** Si l'appareil tombe dans l'eau, NE PAS lui toucher. Il faut d'abord le débrancher et ensuite le retirer. Si des pièces électriques de l'appareil entrent en contact avec de l'eau, débrancher immédiatement l'appareil.

**B.** Examiner attentivement l'appareil après l'installation. Il ne faut pas le brancher si de l'eau se trouve sur des pièces qui ne doivent pas être mouillées.

**C.** Ne pas faire fonctionner un appareil dont la fiche ou le cordon est endommagé, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.

Le cordon flexible externe de cet appareil est de type Z et ne peut être remplacé; s'il est endommagé, l'appareil complet doit être jeté. Ne jamais couper le cordon.

**D.** Afin d'éviter que la fiche ou la prise de courant de l'appareil se mouille, placer l'appareil à côté d'une prise de courant murale et faire en sorte que l'eau ne s'égoutte ni sur cette prise ni sur la fiche. Il faut former une « boucle d'égouttement ». La « boucle d'égouttement » est la partie du cordon qui se trouve sous la prise de courant, ou le raccord



si une rallonge est utilisée, et qui empêche l'eau de glisser le long du cordon et d'entrer en contact avec la prise de courant ou l'appareil d'éclairage. Si la fiche ou la prise de courant sont mouillées, NE PAS débrancher l'appareil. Mettre d'abord hors circuit le fusible ou le disjoncteur qui fournit l'électricité à l'appareil, puis le débrancher et vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans la prise.

3. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles soient placées sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles en aient reçu les directives nécessaires à son utilisation. Toujours surveiller les enfants pour les empêcher de jouer avec cet appareil.
4. Pour éviter toute blessure, ne toucher aucune pièce chaude.
5. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'ajouter ou de retirer des pièces, et avant d'en effectuer le nettoyage. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Prendre plutôt la fiche entre les doigts, puis tirer.
6. Ne pas se servir de l'appareil pour un usage autre que celui prévu. L'emploi de fixations ni recommandés ni vendues par le fabricant de l'appareil peut être source de situations dangereuses.
7. Ne pas installer ni ranger l'appareil où il serait exposé à des températures sous le point de congélation.
8. Dans la mesure où l'adaptateur et l'appareil d'éclairage sont correctement installés, cet appareil ne représente aucun danger. Assurer une circulation d'air suffisante autour de l'appareil.
9. Si une rallonge électrique est nécessaire, vérifier qu'elle est d'un calibre suffisant. Un cordon électrique de moins d'ampères ou de watts que l'appareil peut surchauffer. Des précautions doivent être prises afin d'éviter qu'on tire la rallonge ou qu'on trébuche sur celle-ci.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Seule l'observation constante de ces directives d'installation, d'électricité et d'entretien assurera l'emploi sûr et efficace de cet appareil d'éclairage.

### Directives d'installation de l'appareil d'éclairage à DEL Jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>

#### RECOMMANDATION :

- Ce matériel doit SEULEMENT ÊTRE UTILISÉ À L'INTÉRIEUR.
- **Avertissement :** Avant de se mettre les mains dans l'eau ou d'effectuer tout entretien, débrancher la fiche de l'appareil d'éclairage et de l'équipement électrique utilisés pour le terrarium, le paludarium ou l'aquaterrarium.
- **Avertissement :** Au moment d'installer ou de retirer tout appareil, y compris l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Night & Day Exo Terra<sup>MD</sup>, toujours s'assurer que l'appareil en question est débranché.
- **Avertissement :** Débrancher l'appareil d'éclairage, et tout autre équipement électrique utilisé pour tout terrarium, paludarium ou aquaterrarium, avant de se mettre les mains dans l'eau ou d'effectuer quelque entretien que ce soit.

### INSTALLATION DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE (P. 18)

Un support autocollant est compris avec l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>; celui-ci permet de facilement fixer l'appareil d'éclairage au terrarium.

1. Nettoyer la paroi extérieure du terrarium en verre.
2. Sans enlever la pellicule protectrice, déterminer l'endroit définitif, à l'arrière ou sur le côté du terrarium, où sera installé le support de l'appareil d'éclairage.
3. Marquer l'emplacement déterminé avec un crayon de cire ou un marqueur.
4. Enlever la pellicule protectrice et fixer soigneusement le support à l'emplacement déterminé.
5. S'assurer que le ruban adhésif est collé uniformément sur le verre du terrarium et qu'il n'y a aucune bulle.
6. Appuyer fermement sur le ruban adhésif collé sur le panneau en verre, pendant au moins 30 secondes.
7. Attendre quelques secondes et s'assurer que le ruban adhésif est bien fixé au terrarium avant de suspendre l'appareil d'éclairage.
8. Fixer l'appareil d'éclairage au support et le brancher.
9. Il suffit de taper doucement le bouton Day/Night pour changer de la lumière vive du jour à la lumière bleue de la nuit.

### Entretien

#### Avertissement :

- Débrancher l'appareil d'éclairage, et tout autre équipement électrique utilisé pour tout terrarium, paludarium ou aquaterrarium, avant de se mettre les mains dans l'eau ou d'effectuer quelque entretien que ce soit.
- Au moment d'installer ou de retirer tout appareil, y compris l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Night & Day Exo Terra<sup>MD</sup>, toujours s'assurer que l'appareil en question est débranché.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut être remplacé. Si'il est endommagé, il faut jeter l'appareil.

#### Nettoyage de l'appareil :

1. Ne pas mettre l'appareil d'éclairage près d'une sortie de filtre ni à un endroit où il serait exposé à de l'humidité ou à de l'eau vaporisée. Ne pas immerger dans l'eau.
2. Aucun entretien spécial n'est requis pour l'appareil d'éclairage à DEL jour et nuit Day & Night Exo Terra<sup>MD</sup>, excepté un nettoyage périodique avec un linge (ne jamais utiliser ni produits chimiques ni détergents corrosifs).
3. Il est fortement recommandé de suivre en tout temps toutes les précautions et les procédures décrites dans les sections Mesures de sécurité importantes et Directives d'installation.

#### GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat. La garantie est valide uniquement avec une preuve d'achat. La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de l'appareil seulement et ne couvre pas les dommages à des étres animés ou inanimés ni leur perte consécutive. Cette garantie est valide seulement dans des conditions normales de fonctionnement pour lesquelles l'appareil a été conçu. Cette garantie exclut tout dommage causé par un usage excessif, une installation inadéquate, la négligence ou la modification. Pour le service sous garantie ou pour des pièces de rechange, communiquez avec votre détaillant

d'amalierie locale ou 6criveur au repr6santant de votre pays. Cette garantie ne porte pas atteinte 6 vos droits pr6vus par la loi.

#### Service 6 la client6le

Si vous avez des probl6mes ou des questions par rapport au fonctionnement de cet article, veuillez communiquer avec nous avant de le retourner au marchand, car la plupart des probl6mes se r6glent rapidement par un appel t6l6phonique. Lorsque vous t6l6phonnez (envoyez un courriel ou 6crivez) 6 notre Service 6 la client6le, avez 6 port6e de la main tous les renseignements pertinents, comme le num6ro de mod6le ou le num6ro des pi6ces, et t6chez de d6crire la nature du probl6me.

#### T6l6phonnez 6 notre Service 6 la client6le :

**Canada :** Num6ro sans frais 1 800 55HAGEN (1 800 554-2436); entre 9 h et 16 h 30 (HNE)

**6.-U. :** Num6ro sans frais 1 800 724-2436; entre 9 h et 17 h (HNE)

**R.-U. :** Num6ro sans frais 01977 556622; entre 9 h et 17 h

Pour le service de r6parations autoris6 sous garantie :

Retournez l'appareil avec le re7u dat6 et la raison du retour 6 :

**Canada :** Rolf C. Hagen inc., 20500, aut. transcanadienne, Baie-D'Ur6 (Qu6bec) H9X 0A2

**6.-U. :** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp. 50 Hampden Road, Mansfield, MA. 02048-9107

**R.-U. :** Rolf C. Hagen (UK) Ltd. California Dr. Whitwood Industrial Estate Castleford, West Yorkshire WF10 5QH

Pour de l'information g6n6rale sur notre gamme compl6te de produits, visitez nos sites Web au [www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com) ou au [www.hagen.com](http://www.hagen.com).

#### Distribuer par :

**Canada :** Rolf C. Hagen inc., Montr6al (Qu6bec) H9X 0A2

**6.-U. :** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield, MA. 02048

**R.-U. :** Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH

## Day & Night LED

Manual de  
Instrucciones



- **Iluminaci3n d'ia y noche, pr6ctica y energ6ticamente eficiente**
- **Ideal para reptiles y anfibios SIN UVB requisitos**
- **Permite que la temperatura nocturna caiga de manera natural**
- **Larga vida 6til**
- **Incluye soporte/base autoadhesiva**

#### Introduction

El Exo Terra® Day & Night LED es ideal para reptiles, anfibios e invertebrados SIN requisitos UVB, como serpientes, lagartijas, ranas nocturnas, tritones, salamandras, arañas, escorpiones, etc. ... El brillante LED de color blanco crea una buena luz diurna, mientras que el LED azul imita un reflejo claro de luna que le permite observar a los animales durante la noche sin perturbar su comportamiento natural. La tenue luz LED azul permite a los animales nocturnos moverse por su territorio en busca de insectos, parejas para aparearse, etc. ... en la oscuridad total estarían completamente desorientados. S3lo tiene que pulsar el bot3n t6ctil con el logotipo Day/Night (D'ia/Noche) para cambiar la luz brillante del d'ia a la luz azul de la noche. El Exo Terra® Day & Night LED es la forma m6s pr6ctica y energ6ticamente eficiente para iluminar su terrario d'ia y noche.

Las bombillas convencionales desperdician m6s del 80% de la energ'ia utilizada en forma de calor, mientras que el Exo Terra® Day & Night LED ilumina su terrario con un m'imo de calor y un m6ximo de luz. La ausencia casi total de la producci3n de calor reduce el riesgo de sobrecalentamiento durante la temporada de verano y permite que en la noche la temperatura caiga de manera natural. Para reptiles, anfibios e invertebrados con necesidades mayores de temperatura se debe proporcionar una fuente adicional de calor. Los LED en el Exo Terra® Day & Night LED consumen menos energ'ia y tienen una vida 6til m6s larga en comparaci3n con las bombillas incandescentes y fluorescentes convencionales.

PT2335 – Day and Night LED – Pequeño (14 LED Blancas/ 1 LED Azul)

PT2336 – Day and Night LED – Grande (22 LED Blancas / 2 LED Azules)

#### Tambi6n disponibles:

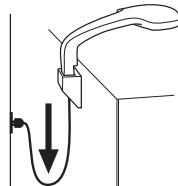
PT2337 – Day and Night LED – Recambio del soporte/base autoadhesivo Pequeño

**INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A PERSONAS**

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, se deben tomar precauciones básicas al manejar el Exo Terra® Day & Night LED, incluyendo las siguientes:

- 1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** y todos los avisos importantes acerca del aparato antes de utilizarlo. El no hacerlo puede resultar en daños a la unidad.
- 2. PELIGRO** – Para evitar una posible descarga eléctrica, se debe tener especial cuidado. Para cada una de las siguientes situaciones no intente repararlo usted mismo, devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para reparación o desecho del aparato.
  - A.** Si el aparato cae al agua, ¡NO LO RECOJA! Primero desenchúfelo y después retírelo. Si los componentes eléctricos se mojan, desenchufe el aparato inmediatamente.
  - B.** Examine cuidadosamente el aparato después de la instalación. No debe ser conectado si hay agua en piezas que no deben mojarse.
  - C.** No haga funcionar ningún aparato si tiene el cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna manera. El cable eléctrico de este aparato no puede ser reemplazado: si el cable está dañado, el aparato debe ser desechado. Nunca corte el cable.
  - D.** Para evitar la posibilidad de que el enchufe o el tomacorriente se mojen, coloque la unidad a un lado del enchufe de la pared para evitar que el agua gotee sobre el tomacorriente o el enchufe. Deje caer una curva con el cable. Esta curva consiste en dejar parte del cable por debajo del nivel de la unidad y del enchufe, o del conector del cable de extensión si se utiliza, para evitar que el agua gotee a lo largo del cable y entre en contacto con el enchufe. Si el enchufe o tomacorriente se mojan, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible o el circuito que suministra energía al aparato. A continuación, desenchufe y examine si hay agua en el enchufe.
- 3.** Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o



mentales, o falta de experiencia o conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- 4.** Para evitar lesiones, no toque las partes calientes.
- 5.** Siempre desenchufe cualquier aparato eléctrico de la toma de corriente cuando no este siendo utilizado, antes de añadir o retirar partes, y antes de limpiar. Nunca tire del cable para desenchufar. Tire desde el enchufe para desconectar.
- 6.** No use este aparato para un uso distinto al que está destinado. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede provocar situaciones peligrosas.
- 7.** No instale ni guarde el aparato donde quede expuesto a la intemperie o a temperaturas bajo cero.
- 8.** La seguridad de este aparato está garantizada siempre que el adaptador y la unidad de iluminación estén correctamente instaladas. Asegúrese de que hay suficiente espacio alrededor del soporte.
- 9.** Si necesita un cable de extensión, utilice un cable con una clasificación adecuada. Un cable clasificado para menos amperios o vatios que el aparato puede causar sobrecalentamiento. Se debe tener cuidado de colocar el cable de modo que no se tropiece ni se tire de él.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Sólo el cumplimiento riguroso de estas instrucciones de instalación, eléctricas y mantenimiento garantizará el uso seguro y eficiente de este aparato.

## Instrucciones de Instalación del Exo Terra® Day & Night LED

### RECOMENDACIÓN:

- Este equipo es **SÓLO PARA USO EN INTERIORES**.
- **Advertencia:** Desconecte el enchufe de esta unidad de iluminación, y cualquier otro equipo eléctrico utilizado en el terrario, paludario o agua-terrarrios antes de poner sus manos en el agua, y/o realizar mantenimiento de cualquier tipo.
- **Advertencia:** Cuando instale o quite el Exo Terra® Day & Night LED o cualquier otro equipo, asegúrese siempre de que está desenchufado.
- **Advertencia:** Desconecte el enchufe de la unidad de iluminación y cualquier otro equipo eléctrico, utilizado en el terrario, paludario o agua-terrarrio antes de poner sus manos en el agua, y/o realizar el mantenimiento de cualquier tipo.

### INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE ILUMINACIÓN (P. 18)

Integrado en el Exo Terra® Day & Night LED está un soporte autoadhesivo que le permitirá unir fácilmente la unidad en el terrario.

- 1.** Limpie la superficie exterior del cristal del terrario.
- 2.** Con el papel protector aún intacto, coloque el soporte de montaje en la parte posterior o el lado del terrario para determinar su posición final.
- 3.** Marque la posición con un lápiz de cera u otro marcador.
- 4.** Retire el papel protector y coloque con cuidado el soporte de montaje dentro del área marcada.
- 5.** Asegúrese de que la cinta se presiona uniformemente contra el vidrio del terrario y que no hayan burbujas de aire.
- 6.** Presione el lado adhesivo firmemente contra el panel de vidrio durante al menos 30 segundos.



7. Espere unos minutos y compruebe que la cinta está bien sujeta al terrario antes de colgar el equipo.
8. Coloque el sistema de iluminación LED en el soporte de montaje y conecte el aparato.
9. Simplemente pulse el botón táctil Day/Night (Día/Noche) para cambiar de la brillante luz de día a luz azul de noche.

## Mantenimiento

### Advertencia:

- Desconecte el enchufe de la unidad de iluminación y cualquier otro equipo eléctrico, utilizado en el terrario, paludario o acuaterrario antes de poner sus manos en el agua, y/o realizar el mantenimiento de cualquier tipo.
- Cada vez que instale o retire el Exo Terra® Day & Night LED o cualquier otro equipo, asegúrese siempre de que está desenchufado.
- Los cables de alimentación eléctrica de este sistema de iluminación no pueden ser reemplazados. Si alguno de los cables están dañados toda la unidad debe ser desechada.

### Limpeza de la unidad:

1. No coloque la unidad de iluminación cerca de salidas de filtro ni la exponga al rocío de agua o humedad. No lo sumerja en agua.
2. No se requiere ningún mantenimiento especial para el Exo Terra® Day & Night LED, aparte de la limpieza periódica con un paño (nunca utilice productos químicos fuertes o detergentes).
3. Se recomienda seguir siempre las precauciones y los procedimientos descritos en las secciones Instrucciones Importantes de Seguridad e Instrucciones de Instalación.

## GARANTÍA

Si usted tiene algún problema o pregunta sobre el funcionamiento de este producto, por favor déjenos ayudarlo antes de que devuelva el producto a su distribuidor. La mayoría de los problemas pueden ser resueltos fácilmente con una llamada. Cuando llame (escriba o envíe correos electrónicos) a nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor tenga a mano toda la información relevante como el número del modelo y/o números de partes disponibles, así como la naturaleza del problema.

### Servicio

Si usted tiene algún problema o pregunta sobre el funcionamiento de este producto, por favor déjenos ayudarlo antes de que devuelva el producto a su distribuidor. La mayoría de los problemas pueden ser resueltos fácilmente con una llamada. Cuando llame (escriba o envíe correos electrónicos) a nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor tenga a mano toda la información relevante como el número del modelo y/o números de partes disponibles, así como la naturaleza del problema.

### Llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente:

**Canadá Solo:** Toll Free Number 1-800-55Hagen (1-800-554-2436)

Entre 9:00 am y 4:30 pm (Huso horario Este)

**U.S.A. Solo:** Toll Free Number 1-800-724-2436

Entre 9:00 am y 5:00 pm (Huso horario Este)

**U.K. Solo:** Helpline Number 01977 556622

Entre 9:00 am y 5:00 pm

Para Servicio Autorizado de Reparación y Garantía:

Devuelva la unidad con un comprobante válido de compra a:

**Canadá:** Rolf C. Hagen Inc., 20500 Trans Canada Hwy, Baie d'Urfé QC, H9X 0A2

**U.S.A.:** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., 50 Hampden Road, Mansfield, MA, 02048-9107

**U.K.:** Rolf C. Hagen (UK) Ltd., California Dr. Whitewood Industrial Estate, Castleford, West Yorkshire WF10 5QH

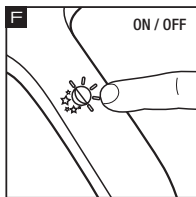
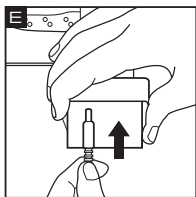
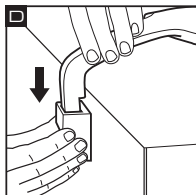
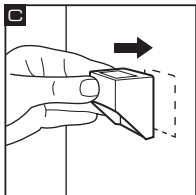
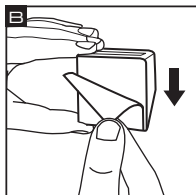
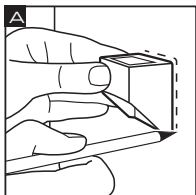
Para más información sobre nuestra amplia gama de productos, explore nuestras páginas web: [www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com) o [www.hagen.com](http://www.hagen.com)

### Distribuido por:

**Canadá:** Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

**U.S.A.:** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA 02048

**U.K.:** Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd. Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH





[www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com)

Printed in China



VER: 07/13 NA